Nemzetközi
irodalmi
és kulturális
fesztivál

PesText

SZÖVEG–VILÁG–IRODALOM



2026.
NOVEMBER 12–14.

Helyszínek:

PETŐFI IRODALMI MÚZEUM
1053 Budapest, Károlyi utca 16.

HÁROM HOLLÓ
1052 Budapest, Piarista köz 1.

A PesText Fesztivál minden programja ingyenes!
Az idegen nyelvű beszélgetéseken tolmácsolást biztosítunk.

A fesztivál szervezője a Magyar Irodalmi Szerzői Jogvédő és Jogkezelő Egyesület (MISZJE).

2026. november 12., csütörtök

PETŐFI IRODALMI MÚZEUM, DÍSZTEREM

16:00 Lines from Visegrád – antológia-bemutató

Lengyel, cseh, szlovák és magyar fiatal prózaírókat összegyűjtő közös munka eredményeként született meg a *Lines from Visegrád* című ötnyelvű antológia. A beszélgetést vezeti Bódi Péter és Szlovik Péter.

17:00 Beszélgetés Ljuba Jakimcsukkal, moderál Vonnák Diána műfordító

Hogyan lehet verset írni, amikor a világ összeomlik körülöttünk? A kiemelkedő költő, Ljuba Jakimcsuk verseiben Ukrajna hangja szólal meg.

18:00 Ljuba Jakimcsuk dedikál
A helyszínen Ljuba Jakimcsuk könyvei megvásárolhatók.

18:00 Beszélgetés Pavol Rankovval, moderál Winkler Nóra műsorvezető

Pavol Rankov a kortárs szlovák irodalom egyik legismertebb prózaírója. Az *Anyák* című regénye két nő történetét állítja egymás mellé: a Gulag embertelen világában gyermekét védelmező Zuzanáét és a jelenkor kihívásaival küzdő Luciáét.

19:30 Pavol Rankov dedikál
A helyszínen Pavol Rankov könyvei megvásárolhatók.

2026. november 12., csütörtök

PETŐFI IRODALMI MÚZEUM, DÍSZTEREM

19:00 PesText fesztiválmegnyitó

Köszöntőt mond:
Sándor Fegyir, Ukrajna magyarországi nagykövete
Csehy Zoltán költő, műfordító
Kollár Árpád, a PesText fesztivál igazgatója

19:30 Tágra nyílt szemmel / Art Studio Agrafka – pódiumbeszélgetés és kiállításmegnyitó

Romana Romanisin és Andrij Lesziv, a lvivi alkotópáros közösen alapította meg az Agrafka stúdiót. A kiállítás megnyitása előtt Nagy Lászlóval, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem docensével beszélgetnek. Ezt követően nyílik meg a *Tágra nyílt szemmel* című kiállítás, amelynek kurátora Peťovská Flóra, a Csirimojó művészeti igazgatója.

20:30 Romana Romanisin és Andrij Lesziv dedikál
A helyszínen az Art Studio Agrafka könyvei megvásárolhatók.

ZÁRTKÖRŰ SZAKMAI PROGRAMOK

2026. november 12–14.

A te szemeddel látok – Illusztrációs workshop az Art Studio Agrafkával

Romana Romanisin és Andrij Lesziv, azaz az Art Studio Agrafka háromnapos szakmai workshopján a résztvevők személyesen is megismerhetik az alkotópáros jellegzetes látásmódját. A workshop célja a képi elbeszélés lehetőségeinek feltárása.

2026. november 13., péntek

PETŐFI IRODALMI MÚZEUM, DÍSZTEREM

17:00 Beszélgetés Tankó Timeával, moderál Wilhelm Droste műfordító

Tankó Timea számos nagy nemzetközi műfordítódíjat elnyert. Hogyan lehet németül megszólaltatni Bodor Ádám különös, baljós világát vagy Visky András töredékekből építkező prózáját?

18:00 Tankó Timea dedikál
A helyszínen Visky András *Kitelepítés* c. regénye megvásárolható.

18:00 Beszélgetés Didier Eribonnal, moderál Fáber Ágoston műfordító

Eribon napjaink egyik jelentős francia gondolkodója. Pierre Bourdieu és Michel Foucault barátjaként és szellemi örökségük továbbgondolójaként vizsgálja azokat a társadalmi struktúrákat, amelyek meghatározzák életünket. Legújabb magyar nyelvű kötete, az *Egy munkásnő élete, öregsége és halála* közvetlenül a PesText előtt jelenik meg.

19:30 Didier Eribon dedikál
A helyszínen Didier Eribon könyvei megvásárolhatók.

19:30 Beszélgetés Federica Manzonnal, moderál Czakó Zsófia író

Manzon fél évszázadot átfogó, *Visszatérés Triesztbe* című regényében a tengerparti város határ, találkozási pont és emlékezet. Egy város, ahonnan egyszerre lehet Közép-Európa és a Balkán, Olaszország és az egykori Jugoszlávia felé tekinteni.

20:30 Federica Manzon dedikál
A helyszínen Federica Manzon könyvei megvásárolhatók.

2026. november 14., szombat

HÁROM HOLLÓ, SZÍNHÁZTEREM

15:00 Beszélgetés qntm-mal, moderál Farkas Balázs író

Qntm (ejtsd: kvantum), polgári nevén Sam Hughes, brit sci-fi szerző és szoftverfejlesztő. *Az Antimemetikai Ügyosztály nem létezik* című regényében egyszerre teremt megfoghatatlanul fenyegető atmoszférát és teszi fel izgalmas kérdéseit korunkról, az információról és az emberi gondolkodás korlátairól.

16:30 qntm dedikál
A helyszínen qntm könyvei megvásárolhatók.

16:30 Beszélgetés Guzel Jahinával, moderál M. Nagy Miklós műfordító, író

Kitelepítettek, száműzöttek, éhezők, a rendszer ellenségeivé nyilvánított emberek. A kazanyi születésű Guzel Jahina regényeiben a sztálinizmus története olyan sorsokból ismerhető meg, akik egyik napról a másikra kerültek szembe egy könyörtelen rendszerrel.

18:00 Guzel Jahina dedikál
A helyszínen Guzel Jahina könyvei megvásárolhatók.

18:00 Beszélgetés Malina Prześlugával, moderál Pászt Patrícia műfordító

Malina Prześluga lengyel drámaíró könyveiben, darabjaiban a gyerekek érzékenysége és képzelete éppúgy jelen van, mint a nehéz témák, a filozofikus kérdések és a groteszkbe hajló humor. Az eseményre megjelenik a PesText ingyenes zinje, amelyben Prześluga *Debil* című drámája és Pászt Patrícia fordítói előszava olvasható.

19:00 Malina Prześluga dedikál
A helyszínen Malina Prześlugá könyvei megvásárolhatók.

Merülj el
a világirodalomban
velünk!

2026. november 14., szombat

HÁROM HOLLÓ, SZÍNHÁZTEREM

20:00 Felolvasószínház Malina Prześluga *Debil* c. drámájából – közreműködik a Dante Casino

A *Debil* a fogyatékossággal élő emberekhez való viszonyunkról beszél nyersen, fanyar humorral, kényelmes válaszok nélkül. Arról is, milyen könnyen nevezzük együttérzésnek azt, ami valójában távolságtartás. A Dante Casino fiatal színházi alkotók nyitott társulása. A *Debil* esetében olyan témához nyúlnak, amelyről a színházban és azon kívül is nehéz valóban őszintén beszélni.

SZERVEZŐ:

Magyar Irodalmi Szerzői Jogvédő és Jogkezelő Egyesület (MISZJE)

Főtámogató:

Nemzeti Kulturális Alap

Kiemelt támogatók:

- Visegrad Fund

Támogatóink és partnereink teljes listája itt található: pestextfestival.hu/partnereink

A programváltozás jogát fenntartjuk.

Friss hírekért kövesd be!
https://www.facebook.com/pestext.festival
https://www.instagram.com/pestext.festival
https://moly.hu/tagok/pestext